



## دعوة استدراج رقم ( ٢ / ٢٠١٥ )

توريد وتركيب وتشغيل مصعد ركاب عدد (١)  
لمبنى الادارة العامة

تموز/٢٠١٥

دعوة استدراج رقم (٢/٢٠١٥)

اللوازم المطلوبة : توريد وتركيب وتشغيل مصعد ركاب عدد (١) هيئة تنظيم النقل البري

الدائرة المستفيدة : هيئة تنظيم النقل البري

١. استناداً لأحكام المادة رقم (١٥) من نظام اللوازم رقم (٦٦) لسنة ٢٠٠٢م تدعو هيئة تنظيم النقل البري المناقصين المختصين في توريد وتركيب وتشغيل المصاعد الى تقديم عروضهم لتوريد وتركيب وتشغيل مصعد ركاب عدد (١) لمبنى الادارة العامة لهيئة تنظيم النقل البري وفقاً للمواصفات والشروط الخاصة والعامة المرفقة .
٢. على المناقصين المختصين الراغبين بمعلومات اضافية والاطلاع على وثيقة العطاء مراجعة الموقع الالكتروني للهيئة [www.ltrc.gov.jo](http://www.ltrc.gov.jo) وسحب الوثيقة من خلال الموقع اعتباراً من تاريخ ٢٩/٧/٢٠١٥.
٣. اخر موعد لتسليم العروض على العنوان المذكور ادناه في تمام الساعة الثانية عشرة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ٩/٨/٢٠١٥ وسيتم فتح العروض في تمام الساعة الواحدة من بعد ظهر نفس اليوم .

هيئة تنظيم النقل البري  
منطقة الجبيهة-ضاحية الروضة-شارع همذان  
بناية رقم (٩) -الطابق الاول  
هاتف ٥١٠٠٥٠٠ فاكس ٥١٦٤٨١٩  
الموقع الالكتروني [www.ltrc.gov.jo](http://www.ltrc.gov.jo)  
واقبلوا الإحترام ،،،

المهندس مروان عبدالله الحمود  
المدير العام

## (نموذج عرض المناقصة)

### السيد عطوفة مدير عام هيئة تنظيم النقل البري

بناءً على دعوة الاستدراج رقم ( ٢٠١٥/٢ ) ووفقاً للتعليمات والشروط العامة والخاصة والمواصفات المرفقة بها فإنني أقدم عرضي وأوافق على أن أقدم عطاء توريد وتركيب وتشغيل مصعد ركاب عدد (١) في مبنى الإدارة العامة والشروط الخاصة والعامة والمواصفات المبينة في هذا العرض.

وإنني ألتزم بأن يظل هذا العرض قائماً لمدة ( ٩٠ ) يوماً اعتباراً من التاريخ المحدد من قبلكم كآخر موعد لايداع العروض وأفوض السيد ( ) بالتبليغات المتعلقة بهذا العرض لدى دائرتكم.

#### المفوض بالتوقيع

اسم المناقص : .....

اسم صاحب الشركة : .....

#### الخاتم

العنوان: .....

البريد الإلكتروني : .....

ص.ب ( ) الرمز البريدي ( ) هاتف ( ) فاكس ( )

الرقم الضريبي ( )

المرفقات: (أبين فيما يلي جميع المرفقات التي يتكون منها عرضي ) :-

- (١)
- (٢)
- (٣)
- (٤)
- (٥)

#### إرشادات :-

- ١- يطلب من المناقص المتقدم للعطاء تقديم عروضه الفنية والمالية على نسختين بمغلف واحد ومغلق تتضمن (نسخة أصلية ونسخة مصورة ) بالإضافة الى كفالة بنكية لدخول العطاء مقدارها ( ٥٠٠ دينار ) خمسمائة دينار.
- ٢- يجب أن يعبأ هذا النموذج بالكامل وأن يرفق بالعرض عند تقديمه إلى الهيئة .

# الشروط العامة

\* تكون هذه الشروط ملزمة للمناقصين وللجنة العطاءات حق استبعاد أي عرض غير ملتزم بكل او بعض او احد هذه الشروط:-

### اولا: الشروط الواجب توفرها في المتقدمين للعطاء

١. أن يكون المناقص مسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة لمدة لا تقل عن سنتين وضمن الغايات المطلوبة بدعوة العطاء .
٢. أن تكون المؤسسة او الشركة قد تعاقدت مع ثلاث دوائر أو مؤسسات او شركات أخرى على الاقل وعلى ان يتم تقديم شهادة خبرة لمدة لا تقل عن سنة واحدة مصدقة حسب الاصول.
٣. يحق للشركات أصحاب الاختصاص التقدم للعطاء وعلى المناقص تقديم خبرته ومؤهلاته مع بيان وصف المشاريع التي سبق وأن أنجزها والمشاريع الملتزم بها حالياً وبيان نسب إنجازها بأرقام واقعية.
٤. على المناقص زيارة الموقع والإطلاع على الواقع وأخذ القياسات اللازمة قبل تقديم العرض.
٥. يحق للهيئة إلغاء العطاء أو أي من بنوده دون إبداء الأسباب ولا يترتب على ذلك أية تبعات مالية أو قانونية.
٦. على المناقص تضمين عرضه أية شروط خاصة يرغب بها.
٧. على المناقص تقديم النسخة الأصلية لجدول الكميات مسعرة وموقعة ومختومة حسب الأصول.

### ثانيا: الكفالات المالية:-

١. يرفق بالعرض كفالة بنكية بمغلف مغلق لدخول العطاء بقيمة (٥٠٠ دينار) خمسمائة دينار باسم عطوفة مدير عام هيئة تنظيم النقل البري بالإضافة لوظيفته أو شيك مصدق وصادرة / صادر عن بنك محلي سارية المفعول ولمدة ٩٠ يوما من تاريخ ايداع العروض ويذكر فيها اسم ورقم العطاء واسم المناقص وفي حال عدم مطابقتها يتم استبعاد العرض المقدم .
٢. تقديم كفالة حسن تنفيذ من قبل المناقص المحال عليه العطاء الذي يرسو عليه العطاء بقيمة ١٠% من القيمة الاجمالية للعطاء حسب النموذج المعتمد لدى الهيئة والمرفق بدعوة العطاء ولمدة ثلاثة اشهر وتجدد هذه الكفالة غير المشروطة تلقائياً لحين ورود كتاب إلغاء من الهيئة .
٣. تقديم كفالة صيانة لمدة سنتين بقيمة ٥% من قيمة الاحالة من قبل المناقص المحال عليه العطاء الذي يرسو عليه العطاء حسب النموذج المعتمد لدى الهيئة والمرفق بدعوة العطاء .

### ثالثاً: الاسعار:

- تقدم الاسعار بالدينار الاردني بحيث تكون الاسعار شاملة الضريبة العامة على المبيعات وكافة الرسوم والضرائب الاخرى واية عوائد اخرى .
- على المناقص دفع رسوم الطوابع واية رسوم اخرى خلال عشرة ايام من تاريخ التبليغ بقرار الاحالة وغير ذلك يتم تغريم المناقص قيمة الطوابع مع فوائد التأخير .

### رابعاً:- اعداد العروض

١. يجب كتابة الاسم بشكل واضح ورقم صندوق البريد ورقم الفاكس والهاتف.
٢. يجب ذكر الرقم الضريبي والرقم الوطني للمنشأة.
٣. يعد العرض الورقي مطبوعاً او مكتوباً بالحبر بخط واضح خال من المحو او التعديل او الشطب او الاضافة واذا اقتضت الضرورة ذلك فيجب على المناقص التوقيع بالحبر الاحمر بجانب المحو او التعديل او الشطب او الاضافة وعليه كتابة السعر بالرقم والحروف وعلى المناقص كذلك ان يذكر السعر الافراي وكذلك السعر الاجمالي للعرض ويعتبر السعر شاملاً ضريبة المبيعات واية رسوم اخرى .
٤. يعد المناقص اسعاره في جدول العرض المالي المرفق مع وثائق العطاء ، ويحق للمناقص بالاضافة الى وثائق العطاء ان يضيف اي وثائق او معلومات يرغب اضافتها ويرى انها ضرورية لتوضيح عرضه.
٥. في حالة وجود خطأ بالعرض يتعلق بمجمل السعر يعتبر السعر الافراي هو المعتمد اما اذا وجد اكثر من سعر ، فيعرض الامر على لجنة العطاءات للبت فيه حسب القرائن الدالة ولها ان تستبعد العرض اذا تعذرت الادلة وفي حالة الاختلاف بين القيمة بالرقم والتفقيط فيعتمد السعر الاقل الا اذا وجدت لجنة العطاءات قرائن كافية لاعتماد السعر الاعلى .

### خامساً: تقديم العروض

١. تقدم العروض المالية والفنية على نسختين (الاصل وصورة عنها موقعة ومختومة بخاتم المناقص ) في مغلف واحد بالاضافة الى كفالة دخول العطاء المشار اليها في بند الكفالات المالية ويكتب على المغلف الرئيسي اسم المناقص واسم ورقم العطاء.
٢. لا تقبل العروض أو أي تغيير عليها بعد التاريخ والموعد المحدد.
٣. اذا وجدت لجنة العطاءات عند موعد فتح العروض ان عدد المناقصين يقل عن ثلاثة فلها ان تقرر تمديد موعد تقديم العروض او (اعادة طرح العطاء) او تحويل العطاء الى الشراء بالاستدراج ،وفي هذه الحالة تعاد العروض مغلقة الى مقدميها مقابل توقيع المناقص او من يمثله.
٤. كما يحق للجنة العطاءات اذا اقتنعت بعدم جدوى التمديد ان تقوم بفتح العرض او العروض الواردة الى الصندوق واجراء الدراسة والاحالة اذا وجدت الاسعار واللوازم المعروضة مناسبة.

## سادسا : فترة التوريد:-

١. الفترة الزمنية للتوريد والتركيب والتسليم (٣٠) يوم عمل من تاريخ أمر المباشرة.
٢. اذا تاخر المناقص المحال عليه العطاء في تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد فتفرض عليه ( غرامة مالية ) بنسبة ( ١% ) واحد بالمائة من قيمة اللوازم التي تاخر المناقص المحال عليه العطاء في توريدها عن كل اسبوع او جزء من الاسبوع بصرف النظر عن الضرر الناشئ عن التاخير في التنفيذ وفي جميع الاحوال للجنة العطاءات الحق بفسخ العقد وشراء اللوازم التي تاخر المناقص المحال عليه العطاء في توريدها وتحمله فروق الاسعار دون سابق انذار.

## سابعا : واجبات المناقص

١. على المناقص أخذ الاحتياطات اللازمة أثناء الفك والتركيب والتقيد بشروط السلامة العامة في منطقة العمل.
٢. على المناقص تقديم مصعد كامل موضحاً به بلد منشأ اجزاء المصعد .
٣. يلتزم المناقص المحال عليه العطاء الذي يرسو عليه العطاء خلال فترة الصيانة بتوفير قطع الغيار والادوات اللازمة للمصعد.
٤. على المناقص ان يستجيب لطلب الهيئة من اجل صيانة المصعد خلال (٢٤ ساعة ) ساعة عمل خلال فترة الصيانة.
٥. يجب أن يأخذ المناقص بعين الاعتبار عدم تعطيل العمل في المبنى واتخاذ كافة الإجراءات التي تضمن ذلك بالتنسيق مع المسؤولين في المبنى.
٦. على المناقص إعادة الوضع في الموقع المحيط بموقع التركيب كما كان سابقاً وإصلاح أية أجزاء تضررت بسبب أعمال التنفيذ.
٧. على المناقص المحال عليه تنفيذ الأعمال بالتنسيق مع المسؤولين في مبنى هيئة تنظيم النقل البري بخصوص أوقات العمل وطريقة إدخال المواد للموقع وتخزينها إذا لزم الأمر.
٨. على المناقص المحال عليه العطاء تقديم جدول زمني يبين خطة عمله و توافق عليها الهيئة.

## ثامنا: الاحالة

- سيتم اجراء التقييم للعروض الفنية والمالية للمتقدمين للعطاء والمستوفين الشروط المطلوبة علما بان لجنة العطاءات غير مقيدة بأقل الاسعار.

## تاسعا :- طريقة الدفع

١. يدفع للمناقص المحال عليه العطاء ٥٠% من قيمة الاحالة عند فك المصعد القديم وتوريد وتركيب الاجزاء الرئيسية للمصعد الجديد (سكك، المحرك الرئيسي، الابواب الخارجية (الحلق))
٢. يدفع للمناقص المحال عليه العطاء ٥٠% من قيمة الاحالة عند استلام المصعد من قبل اللجنة المشكلة لهذه الغاية.

## عاشرا : ضوابط التنفيذ:

في حال حدوث أي تقصير من المناقص المحال عليه العطاء يترتب عليه المخالفات التالية :-

١. المخالفه الاولى مثل عدم الاستجابة لطلب الهيئة من اجل صيانة المصعد خلال (٢٤ ساعة ) او غيرها للمرة الاولى: الخصم بقيمة (٥%) من قيمة كفالة الصيانة .
٢. المخالفه الثانية مثل عدم الاستجابة لطلب الهيئة من اجل صيانة المصعد خلال (٢٤ ساعة ) او غيرها للمرة الثانية : الخصم بقيمة (١٠%) من قيمة كفالة الصيانة .
٣. المخالفه الثالثة مثل عدم الاستجابة لطلب الهيئة من اجل صيانة المصعد خلال (٢٤ ساعة ) او غيرها للمرة الثالثة : الخصم بقيمة (١٥%) من قيمة كفالة الصيانة .
٤. في حال التكرار للمخالفات السابقة وللمرة الرابعة : يحق للهيئة مصادرة كامل قيمة كفالة الصيانة على ان يتم اتخاذ الاجراءات المتبعة لدى الهيئة فيما يخص الكفالات.

## احد عشر: احكام عامة

١. تحتفظ لجنة العطاءات في حقها بالغاء دعوة العطاء او قرار الاحالة او اعادة الطرح للعطاء في أي وقت او أي مرحلة دون بيان الاسباب ما لم يكن المناقص المحال عليه العطاء قد تبلغ قرار الاحالة وللجنة العطاءات ان ترفض كل او بعض العروض المقدمة اليها المخالفة للشروط أو المواصفات ولا تفي بالغرض دون ان يكون لاي من المناقصين الحق في الرجوع اليها باي خسارة او ضرر ناشيء عن تقديم عرضه ولا يترتب على اللجنة أي التزامات مادية او غير مادية مقابل ذلك.
٢. للجنة العطاءات الحق في ان ترفض اي عرض اذا كانت الاسعار المعروضة مبالغاً فيها.
٣. للجنة العطاءات الحق في استبعاد أي عرض لا يكون واضحاً بصورة كافية او يحتمل اكثر من تفسير او اذا كان ناقصاً في بيان مواصفات مواد العطاء او شروط ومواعيد تسليمها .



- ٤ . تدفع الشركة المحال عليها العطاء رسوم طوابع الواردات و رسوم الاعلان بالصحف خلال عشرة ايام من تبليغها بقرار الاحالة.
- ٥ . يعتبر تقديم عرض المناقص تأكيدا منه بأنه مطلع ومتفهم لجميع وثائق دعوة العطاء.
- ٦ . في حالة وجود أي اعتراض او عدم موافقة المناقص على شرط من الشروط العامة او المواصفات فعلى المناقص ان يذكر ذلك صراحة والا يعتبر موافق على جميع الشروط العامة والمواصفات.

# الشروط الخاصة

تعتبر هذه الشروط مكملّة للشروط العامة وتكون ملزمة للمناقضين وللجنة العطاءات حق استبعاد اي عرض غير ملتزم بكل او بعض او احد هذه الشروط:

١. يعتبر صدور قرار الإحالة وإشعار المناقص به ملزماً له .
٢. يعتبر تقديم عرض المناقص التزاماً منه بأنه مطلع ومتفهم لدعوة العطاء والشروط العامة والخاصة.
٣. لا تقبل العروض غير الموقعة والمختومة حسب الاصول او التي ترد ناقصة.
٤. يجب ذكر الرقم الوطني الضريبي والاسم بشكل واضح ورقم صندوق البريد ورقم الفاكس والهاتف وتحديد المنطقة والرمز البريدي.
٥. على المناقص ان يرفق بعرضه ما يثبت مقدرته المالية والفنية على تنفيذ متطلبات العطاء وذلك بارفاق ما يلي:
  - a) تحديد راس مال المناقص وصفته التجارية.
  - b) ذكر مدة عمله في هذا المجال.
  - c) تزويدنا بشهادات خبرة من الشركات او المؤسسات التي تعمل في مجال المصاعد.
٦. يجب أن يكون السعر الإفرادي والسعر الإجمالي واضح رقماً وتفصيلاً .
٧. على المناقص اعتماد دعوة العطاء ومرفقاتها لتعبئة العرض .
٨. يلتزم المناقص بأن تكون القطع الموردة جديدة ١٠٠% وخالية من أي عيوب في الصنع .
٩. يلتزم المناقص المحال عليه العطاء بضمان القطع من العيوب وسوء المصنعية لمدة سنتين من تاريخ الإستلام للمصعد من قبل الهيئة وحسب النموذج المعتمد لهذه الغاية .
١٠. يلتزم المناقص باستبدال القطع التي تثبت سوء مصنعيّتها خلال فترة الصيانة .
١١. يجب ارفاق كتالوجات مع العروض وبيان المواصفات.
١٢. يلتزم المناقص بصيانة المصعد مدة سنتين مجانيتين.
١٣. يودع العرض من قبل المناقص في صندوق العطاءات لدى الهيئة.
١٤. يعتبر قرار الإحالة نافذ المفعول إعتباراً من تاريخ تبلغ المناقص المحال عليه العطاء بقرار الإحالة بتوقيعه على أمر الشراء ويعتبر تاريخ توقيع المناقص المحال عليه العطاء على أمر الشراء بدء سريان مدة التوريد .

١٥. يلتزم المناقص ان تكون قطع الغيار اللازمة للمصعد متوفرة في السوق المحلي بما ان المصعد تحت الخدمة الفعلية .

# المواصفات

- ١ . على المناقص إرفاق مع عرض السعر الكاتالوجات الخاصة بمكونات المصعد ومن ضمنها الصاعدة .
- ٢ . على المناقص تقديم شهادة اعتماد للاجزاء الرئيسية للمصعد المورد والمراد تركيبه .
- ٣ . على المناقص المحال عليه العطاء تقديم جميع المخططات والتفاصيل الضرورية للمصعد وبئر المصعد تتضمن وزن الصاعدة وأبعادها .

رقم البند	وصف البند	الوحدة	الكمية	السعر الإفرادي		السعر الإجمالي	
				د	ف	د	ف
١	توريد وتركيب وتشغيل وفحص مصعد ركاب كهربائي كامل عدد (١) لمبنى الهيئة حمولة المصعد لا تقل عن (٥) أشخاص (٤٠٠) كغم عدد المحطات (٤) طوابق، قياسات بئر المصعد حسب الواقع، <u>سرعة المصعد</u> لا تقل عن (١ م / ث ) مع نظام متغير السرعة (VVVF) ، الأبعاد الداخليه للكابينة والأبواب لا تقل عن ابعاد الكابينة والابواب القديمة ، والسعر يشمل اعمال فك وتغليف وتسليم المصعد الحالي المنوي استبداله كاملا ونقله ، وذلك بالتنسيق مع المسؤولين في الهيئة .	عدد	١				

# النماذج

## كفالة حسن تنفيذ

رقم الكفالة :

كفالة بنكية

السيد مدير عام هيئة تنظيم النقل البري، بالإضافة لوظيفته .

تحية طيبة و بعد ،،

بناءً على طلب العميل ..... يكفل بنك  
ديناراً ، كفالة حسن تنفيذ عطاء رقم ( ) فرع ( ) العميل المذكور أعلاه بمبلغ ( )  
/ / وتجدد هذه الكفالة غير المشروطة تلقائياً لحين ورود كتاب إلغاء من الهيئة ، وبطلب من مدير  
عام هيئة تنظيم النقل البري ودون الحصول على موافقة العميل على التجديد وتبقى هذه الكفالة سارية  
المفعول ما بقيت لدى هيئة تنظيم النقل البري.

ونتعهد بدفع قيمة الكفالة اليكم عند اول مطالبة خطية منكم ، وبالرغم من حصول اية معارضة أو ممانعة  
من العميل ( المكفول ) لعدم دفع قيمة هذه الكفالة.



## كفالة صيانة

رقم الكفالة :

كفالة بنكية

السيد مدير عام هيئة تنظيم النقل البري ، بالإضافة لوظيفته .

تحية طيبة وبعد ،،

بناءً على طلب العميل ..... يكفل بنك  
..... فرع ( ) العميل المذكور أعلاه بمبلغ ( )  
ديناراً ، كفالة صيانة لعطاء رقم ( ) ولمدة سنتين كاملة إعتباراً من تاريخ / / ولغاية  
تاريخ / / ، وتجدد هذه الكفالة غير المشروطة تلقائياً لحين ورود كتاب إلغاء من الهيئة ، وبطلب  
من مدير عام هيئة تنظيم النقل البري ودون الحصول على موافقة العميل على التجديد وتبقى هذه الكفالة  
سارية المفعول ما بقيت لدى هيئة تنظيم النقل البري.

ونتعهد بدفع قيمة الكفالة اليكم عند اول مطالبة خطية منكم ، وبالرغم من حصول اية معارضة أو  
ممانعة من العميل ( المكفول ) لعدم دفع قيمة هذه الكفالة.

## نموذج كفالة دخول عطاء

رقم الكفالة :

كفالة بنكية

السيد عطوفة مدير عام هيئة تنظيم النقل البري بالإضافة لوظيفته .

بناءً على طلب العميل ..... يكفل بنك  
..... فرع ( ) العميل المذكور أعلاه بمبلغ  
( ٥٠٠ دينار ) خمسمئة دينار لمدة ثلاثة أشهر تبدأ من تاريخ من / / ٢٠١٥  
ولغاية تاريخ / / ٢٠١٥ وذلك كفالة دخول عطاء رقم ( ٢ / ٢٠١٥ )

ونتعهد بدفع قيمة الكفالة اليكم عند اول مطالبة خطية منكم خلال فترة سريانها  
وبالرغم من حصول اية معارضة أو ممانعة من العميل ( المكفول ) .